

186/67 1751 Februar 12., Paris

Schreiben von Beat Fidel Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend den Weingartenhof und verschiedene Personen aus Zug

den C Baron Zurlauben¹ dankt Abbé Zurlauben² für die Zusendung der Abrechnungen betreffend den Hof³ und erörtert, wie er diesen verwaltet haben möchte. In diesem Zusammenhang erwähnt er seine im Mai bevorstehende Rückkehr in die Schweiz und Seckelmeister Brandenburg,⁴ der zusammen mit dem Abbé den Hof verwaltet. Er erwartet noch dieses Jahr eine Gnade des Königs⁵ und hofft, in der Zukunft die Schulden des Hofes liquidieren zu können. Der Ambassador⁶ befindet sich in Solothurn, die Ambassadorin⁷ wird am 1. März von Paris aufbrechen. Für den Abbé, den Propst,⁸ Statthalter und Stabführer Brandenburg⁹ sowie Bossard¹⁰ wird Zurlauben einem ihrer Diener vier militärische Almanache mitgeben. Angesichts der hohen Ausgaben, die in den Garden notwendig sind, soll Statthalter Brandenburg seinen Sohn Fidel¹¹ davon abhalten, nach der Ankunft in Marseille nach Paris zu kommen. Zurlauben bedauert den Tod der neunzigjährigen Elisabeth.¹² Er bittet um Neuigkeiten von seiner Schwester und der Familie¹³ und fragt, ob es stimmt, dass ein Botschafter des Kaisers in die Schweiz kommt. Noch diese Woche wird er seinem Advokaten Muscatelli,¹⁴ dem er einen Teil seiner Niederlage¹⁵ in Rom anlastet, die letzten 100 Pfund schicken. Der Druck seines Werks¹⁶ in sechs Bänden kommt gut voran. Den Auftrag von Abbé Uttinger¹⁷ wird Zurlauben erledigen.

Erwähnt werden: Neapel und England.

¹ Beat Fidel Zurlauben.

² Beat Jakob Anton Zurlauben.

³ Gemeint ist der Weingartenhof in Zug.

⁴ Johann Jakob Brandenburg.

⁵ Ludwig XV., König von Frankreich.

⁶ Antoine-René de Voyer d'Argenson, Marquis de Paulmy.

⁷ Susanne-Marguerite Fyot de la Marche.

⁸ Beat Karl Anton Wolfgang Wickart, Propst des Stifts Bischofszell.

⁹ Jakob Bernhard Brandenburg.

¹⁰ Franz Michael Bossard.

¹¹ Bernhard Melchior Fidel Brandenburg.

¹² Maria Elisabeth Wickart, Magd des Beat Jakob Anton Zurlauben.

¹³ Zurlauben.

¹⁴ Filippo Muscatelli.

¹⁵ Gemeint ist die Niederlage in Zurlaubens Prozess gegen die Auflösung seiner Verlobung mit Anna Maria Klara Landtwing, der 1748 vor die Rota in Rom kam, vgl. Meier/Zurlaubiana 386ff. Muscatelli war Zurlaubens Anwalt in diesem Prozess in Rom, vgl. Zurlaubiana AH 180/73, AH 186/168 und AH 180/204.

¹⁶ «Histoire militaire des Suisses au service de la France», erschienen 1751-53.

¹⁷ Beat Kaspar Klemens Damian Uttinger.

AH 186, Bl. 154-155 • Bl. 155^v nur Adresse mit Siegel.
Original, in französischer Sprache.
